

DA
Oversættelse af original engelsk brugsanvisning

IRON BALTIC

FRONTMONTERET PLOVSYSTEM

DOWNLOAD
BRUGERVEJLEDNING PÅ FLERE



code.ironbaltic.com/u/bysr7cqN

Kode 20.6200 / 20.6400

Version 23012024



Gem denne manual til fremtidig brug!

Hvis du har brug for reservedele, bedes du sende disse emballagedata til din lokale forhandler eller til
Iron Baltic sales@ironbaltic.com

Iron Baltic Ltd | +372 653 3711 | sales@ironbaltic.com | www.ironbaltic.com

INDHOLD

EU-overensstemmelseserklæring	3
INDLEDNING	4
SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	5
SIKKERHEDSMÆRKER	6
PRODUKTBESKRIVELSE	7
INSTALLATIONSVEJLEDNING	9
BRUGERVEJLEDNING	13
FEJLFINDING	16
JUSTERING AF LÅSE	18
SPECIFIKATION	19
RESERVEDELE	22

EU-overensstemmelseserklæring

Fremstillet af: Iron Baltic OÜ

Adresse: Põldmäe tee 1, Vatsla 76915

Produkt: **Frontmonteret plovsystem**
Type: **20.6200 / 20.6400**
Model: **04.20000 / 04.21000 / 04.22000 / 04.23000 / 04.38000 /
04.39000 / 04.40000 / 04.41000 / 04.55000 / 04.56000**

Hermed bekræfter vi, at dette produkt er i overensstemmelse med kravene i direktiv **2006/42/EF**, der gælder for maskiners sikkerhed og funktionalitet, for så vidt angår udskifteligt udstyr, og at det overholder standarden **EN12100** Maskinsikkerhed – Generelle principper for konstruktion – Risikovurdering og risikoreduktion.

Som bevis herfor er CE-mærket anbragt på produktet.

Sted og dato for udstedelse af erklæringen: 11.07.2019



.....
Tiit Norak
Bestyrelsesmedlem

INTRODUKTION

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Iron Baltic. Denne vejledning indeholder instruktioner til montering og sikker betjening af det frontmonterede plovsystem. Dette produkt er designet til at skubbe sne, sand, grus, jord og andre faste materialer. U hensigtsmæssig brug af systemet kan medføre økonomiske tab og forårsage personskader; det er derfor meget vigtigt, at den person, der bruger produktet, læser denne vejledning omhyggeligt og bruger produktet i overensstemmelse hermed. Enhver forkert brug af produktet fritager producenten for ansvaret for opståede skader og erstatning for omkostninger.

BEMÆRK: Fotos og tegninger i denne manual afspejler ikke nødvendigvis de faktiske modeller af plovsystemet eller dets tilbehør. De er udelukkende angivet som en reference og er baseret på de seneste tilgængelige oplysninger på tidspunktet for udgivelsen.



Dette symbol bruges i hele manualen og på advarselsskilte for at advare brugerne om risikoen for alvorlig personskade. Før du bruger køretøjet og plovsystemet, skal du læse sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt og sikre dig, at du har forstået dem. Følg alle instruktioner, og sørg for, at alle, der bruger udstyret, følger dem!



Dit plovsystem og tilbehør er designet med sikkerhed for øje. For at beskytte dig og din ATV er visse dele af produktet og/eller dets tilbehør designet til at svigte, når udstyret udsættes for for stor belastning. Af denne grund er skubberør, pladhængsler, monteringsbeslag og gaffelbolte ikke dækket af garantien.

Gem denne manual til fremtidig brug.

Kontroller ud fra specifikationerne for din model, at du har modtaget alle dele til netop dit sæt.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

De fleste ulykker sker på grund af uagtsomhed eller uforsigtighed. Undgå unødvendige ulykker, og følg sikkerhedsinstruktionerne nedenfor.

TRÆNING

1. Læs sikkerhedsinstruktionerne og brugsbetingelserne omhyggeligt. Sørg for, at du er i stand til at bruge både køretøjet og plovsystemet sikkert.
2. Lad aldrig børn bruge køretøjet eller plovsystemet. Lad aldrig voksne bruge køretøjet eller plovsystemet, medmindre de har modtaget passende instruktion.
3. Køretøjet eller plovsystemet må ikke bruges, hvis man er beruset eller under indflydelse af stoffer, der kan påvirke opfattelsesevnen eller reaktionsevnen.
4. Sørg for, at der ikke er personer, især spædbørn, eller dyr i udstyrets arbejdsområde.



FORBUD

- Kør aldrig køretøjet på skråninger med en hældning på mere end 10°, når plovsystemet er monteret.
- Brug aldrig plovsystemet, medmindre alle dele er korrekt monteret.
- Brug aldrig plovsystemet, før du har læst hele brugervejledningen grundigt igennem.
- Kør aldrig hurtigere end 10 km/t, når du transporterer plovsystemet.
- Kør aldrig hurtigere end 5 km/t, når du arbejder med plovsystemet.
- Brug aldrig plovsystemet i mørke, medmindre du bruger kunstig belysning.
- Stå eller kør aldrig på plovsystemet.

OBLIGATORISKE OPGAVER

- Følg alle anvisninger fra ATV-producenten.
- Brug altid passende beskyttelsesudstyr (hjelm osv.), når du bruger køretøjet.
- Kontroller altid plovsystemets mekanisme, fastgørelseselementer, kabel, spilreb og indstillinger inden brug. Udskift alle slidte eller beskadigede dele inden brug.
- Køretøjets sikkerhed og vejgreb skal altid sikres ved at bruge det korrekte tilbehør til den aktuelle opgave (kæder, modvægte osv.).
- Sørg for, at alle sikkerhedsmærkater er i god stand. Udskift beskadigede mærkater efter behov.
- Før arbejdet påbegyndes, skal det kontrolleres, at plovsystemet og spillet fungerer korrekt.
- Sørg for, at tilskuere er flyttet til en sikker afstand, når plovsystemet betjenes.
- Vær opmærksom på genstande, der kan være skjult under sneen.
- Sænk hastigheden, når du arbejder på en skråning eller på et ujævnt underlag.
- Hold dig væk fra skæret og bevægelige dele under drift.
- Inden du justerer skærvinklen, skal du standse ATV'en og trække håndbremsen.
- Når du skubber sne eller jord sammen i bunker, skal du begynde at bakke, før du hæver skæret.
- Stød ikke bladet ind i bunker af jord eller sne. Sørg for at sænke farten, før du rammer bunken.
- Brug altid tykke læderhandsker, når du håndterer spilrebet.
- Hold dig altid væk fra bevægelige dele og samlinger. Hold andre væk, når du betjener eller justerer ploven.
- Sænk altid plovsystemet til nedre position, før du efterlader ATV'en uden opsyn.



FØR DU ARBEJDER MED PLOVSYSTEMET, SKAL DU ALTID KONTROLLERE, AT DER ER TILSTRÆKKELIG AFSTAND MELLEM SKÆRET, PLOV ADAPTEREN OG ATV'ENS FORHJUL VED ALLE MULIGE STYRINGSVINKLER!



HVIS DER SKER NOGET, DER KAN BESKADIGE UDSTYRET UNDER DRIFT, SKAL UDSTYRET INSPIRERES FOR AT OPDAGE OG VURDERE EVENTUELLE SKADER. SKADER (BRUD I KONSTRUKTIONEN ELLER SVEJSNINGEN, DEFORMEREDE DETALJER) KAN SKADE EJENDOM OG MENNESKERS SUNDHED. Fortsæt IKKE med at betjene udstyret, før skaderne er udbedret.

SIKKERHEDSMÆRKER

	Læs manualen før brug!
	Maksimal tilladt hastighed 10 km/t!
	Det er forbudt at køre på skråninger over 10°!
	Sørg for, at alle tilskuere befinder sig i sikker afstand, mens du arbejder med plovsystemet! Risiko for kollision!
	Undgå at få hænder og fødder ind mellem bevægelige dele!
	Sørg for, at alle tilskuere holder sig i sikker afstand, mens du arbejder med plovsystemet! Risiko for flyvende genstande!



PRODUKTBEKRIVELSE

Iron Baltics frontmonteringssystem kan monteres på ATV eller UTV og har vist sig at være et robust produkt, der er beregnet til snerydning eller jordplanering.

Frontmonteringssystemet kan udstyres med 1280 mm eller 1500 mm lige skær, 1500 mm plasticskær og 1500 mm højkastskær. De lige skær kan forlænges med sideforlængere på 150 mm.

Den 1500 mm lange skubbefeje kan også monteres på skubberøret. Fejen er designet til at rense store områder, såsom gader, fortove, veje, pladser og lagerområder, for affald, blade, sne osv.

Det modelspecifikke monterings sæt er nødvendigt for montering på køretøjet (se frontmonteringsadaptere).

Drifts- og transportpositionen for frontmonteret plov kan hurtigt ændres med køretøjets spil, hvilket gør bevægelse mellem forskellige arbejdsområder hurtig og bekvem.

Pladens/kostens arbejdsvinkel kan indstilles i fem positioner, og bladets vinkel mod jorden kan indstilles i fire forskellige positioner. Brug af fjedre sikrer, at pladen kan bevæge sig frit over faste forhindringer uden at beskadige pladen eller køretøjet.

Standardudstyrssæt:

- Skubberør 20.6200 / 20.6400
- Blad 1280 / Blad 1500 / Blad med høj kastelængde / Skubbefeje / Plastblad 1500
- Model-specifik monteringsadapter

Ekstraudstyr:

- Gummiblade
- Plovforlængere (til lige skovle)
- Skovlmodul (til lige skær)
- Hydraulisk eller elektrohydraulisk drejning
- Hydraulisk eller elektrohydraulisk løft

Mulige sæt til standard skubberør (20.6200)					
Produkt	Skovl 1280	Blad 1500	Skubbeskovl	Højkastblad	Plastblad 1500
Model	04.22000	04.23000	04.38000	04.39000	04.55000
Maks. arbejdsbredde	1280 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Min. arbejdsbredde	1169 mm	1370 mm	1370 mm	1370 mm	1370 mm
Højde	450 mm	450 mm	300 mm	440–690 mm	545 mm
Drejevinkel	-24°...24°	-24°...24°	-24°...24°	-24°...24°	-24°...24°
Vægt	38 kg	43 kg	45 kg	52 kg	44 kg
Montering	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter

Tabel 1. Tekniske specifikationer for standardtrykrøret (20.6200)

Mulige sæt med det smalle skubberør (20.6400)					
Produkt	Blade 1280	Blade 1500	Højkastblad	Skubbeskovl	Plastblad 1500
Model	04.20000	04.21000	04.41000	04.40000	04.56000
Maks. arbejdsbredde	1280 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm	1500 mm
Min. arbejdsbredde	1169 mm	1370 mm	1370 mm	1370 mm	1370 mm
Højde	450 mm	450 mm	440–690 mm	300 mm	545 mm
Drejevinkel	-24°...24°	-24°...24°	-24°...24°	-24°...24°	-24°...24°
Vægt	38 kg	43 kg	52 kg	45 kg	44 kg
Montering	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter	Modelspecifik adapter

Tabel 2. Tekniske specifikationer for et smalt trykrør (20.6400)

INSTALLATIONSVEJLEDNING

Til montering skal du bruge følgende dele:



Blad



Skubberør



Monteringssæt

Trin 1

Monter det modelspecifikke monteringsæt på ATV'en. Instruktioner følger med monteringsættet.



Trin 2

Monter vinkelregulatorerne på trykrørene. Til fastgørelse skal du bruge M10x30-bolte, Ø10 mm skiver og M12 nyloc-møtrikker. Brug en 17 mm topnøgle og skruenøgle. NB! Spænd ikke boltene helt!



Trin 3

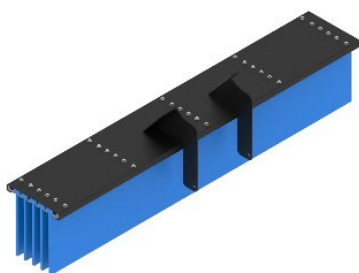
Monter fjederholderen på trykrørene. Til fastgørelse skal du bruge M10x30-bolte, Ø10 mm skiver og M12 nyloc-møtrikker. Brug en 17 mm topnøgle og skruenøgle. NB! Spænd boltene, så fjederholderen kan dreje frit!



Trin 4

Tilslut bladet/kosten til skubberøret; brug M12x35 bolte, Ø12 mm skiver, bøsninger (20.103) og M12 Nyloc-møtrikker. Brug en 19 mm topnøgle og 19 mm skruenøgle.





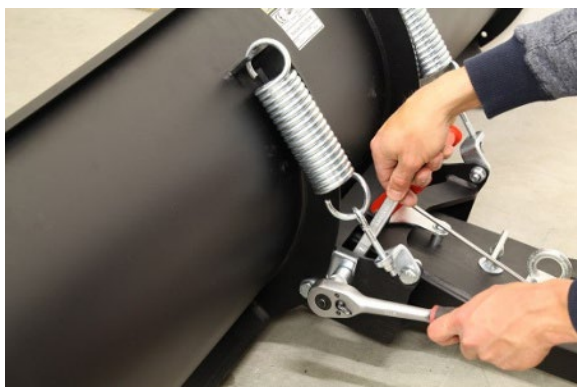
Trin 5

Monter og stram fjedrene. Til fastgørelse skal du bruge øjebolt, Ø8 mm skiver og M8 nyloc-møtrikker. Brug en 13 mm topnøgle eller skruenøgle.



Trin 6

For at justere vinklen på klingen skal du dreje regulatoren til en passende position og stram M10x30-boltene. Brug en 17 mm topnøgle og en 17 mm skruenøgle.



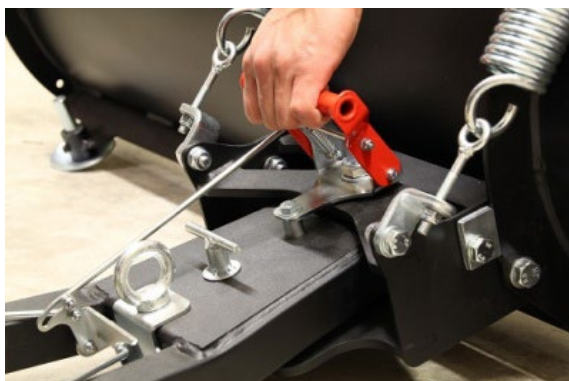
Trin 7

For at justere klingens arbejdshøjde skal du løsne skruen og indstille glideskoen i en passende position. Brug en 6 mm unbrakonøgle.



BRUGERVEJLEDNING

Trin 1 For at åbne låsene skal du trække håndtaget mod klingen, indtil det klikker på plads.

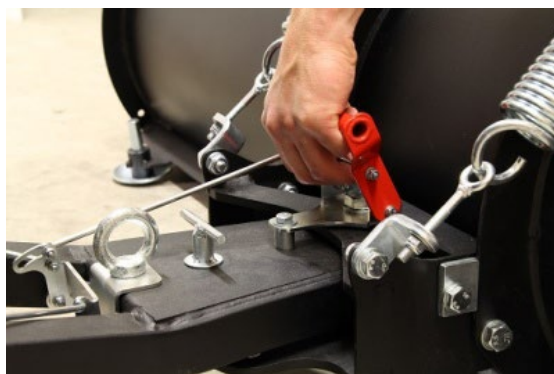
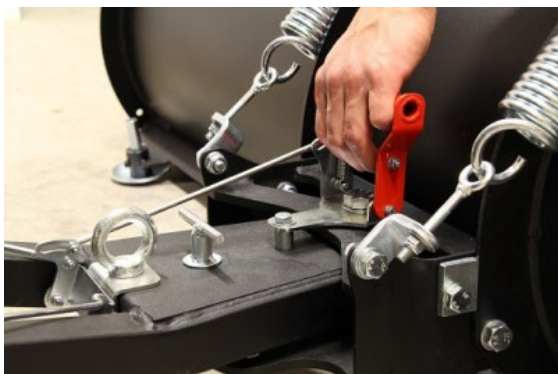


Trin 2 Løft ploven og skub den tilbage, så låsene går ind i plovens monteringsbøsninger.





Trin 3 For at lukke låsene skal du trække i wiren med fingrene og skubbe håndtaget mod ATV'en.



Trin 4 Fastgør spilets line til sneplovens skubberør.



Trin 5

For at ændre vinklen på skæret skal du trække stiften op og dreje skæret til den ønskede position.



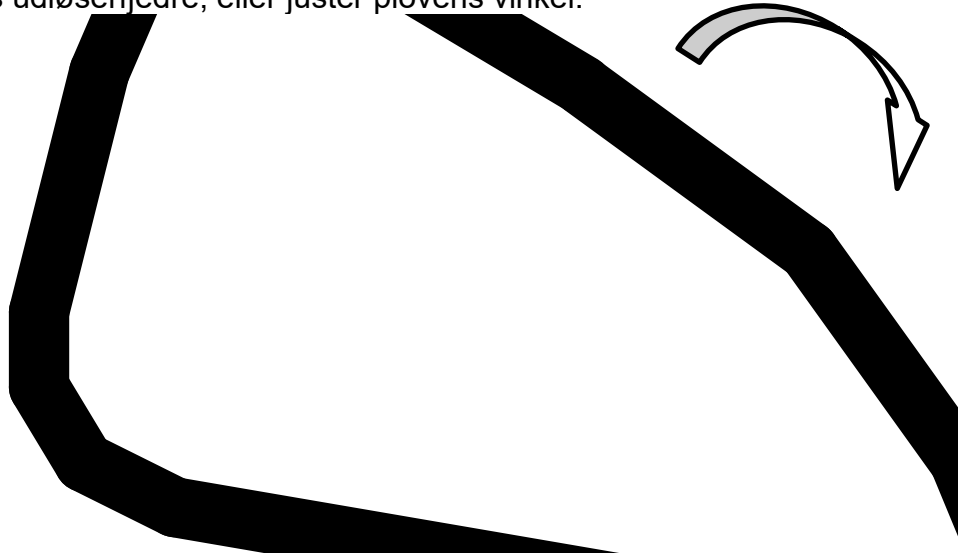
FEJLFINDING

Spørgsmål: Bladet slides for hurtigt.

Svar: Kontroller og juster højdejusteringerne. Skæret skal være højere end den nederste glider på højdejusteringen.

Spørgsmål: Ploven vipper for let, når der køres over forhindringer.

Svar: Stram plovens udløserfjedre, eller juster plovens vinkel.



Spørgsmål: Boltene, der holder låsene fast på rammen, knækker.

A: Sænk pløjehastigheden. Der udøves for stor kraft på boltene, hvis pløjehastigheden er for høj!



JUSTERING AF LÅSE

Hvis låsekablerne bliver bøjet, eller hvis rammen er svær at montere eller falder af for let, kan det være nødvendigt at justere låsebeslagene.

Sådan gør du:

1. Sæt håndtaget i låst/arbejdsposition.
2. Åbn justeringsmøtrikkernes modmøtrikker. NB! Modmøtrikken på låsesiden har venstregængen gevind!
3. Drej justeringsmøtrikken, indtil den midterste låses underside flugter med de ydre øres undersider. Prøv at sætte rammen på din monteringsadapter. Drej om nødvendigt justeringsmøtrikken lidt mere, indtil rammen let kan sættes på og tages af adapteren.
4. Hold fast i justeringsmøtrikken og stram modmøtrikkerne.

—

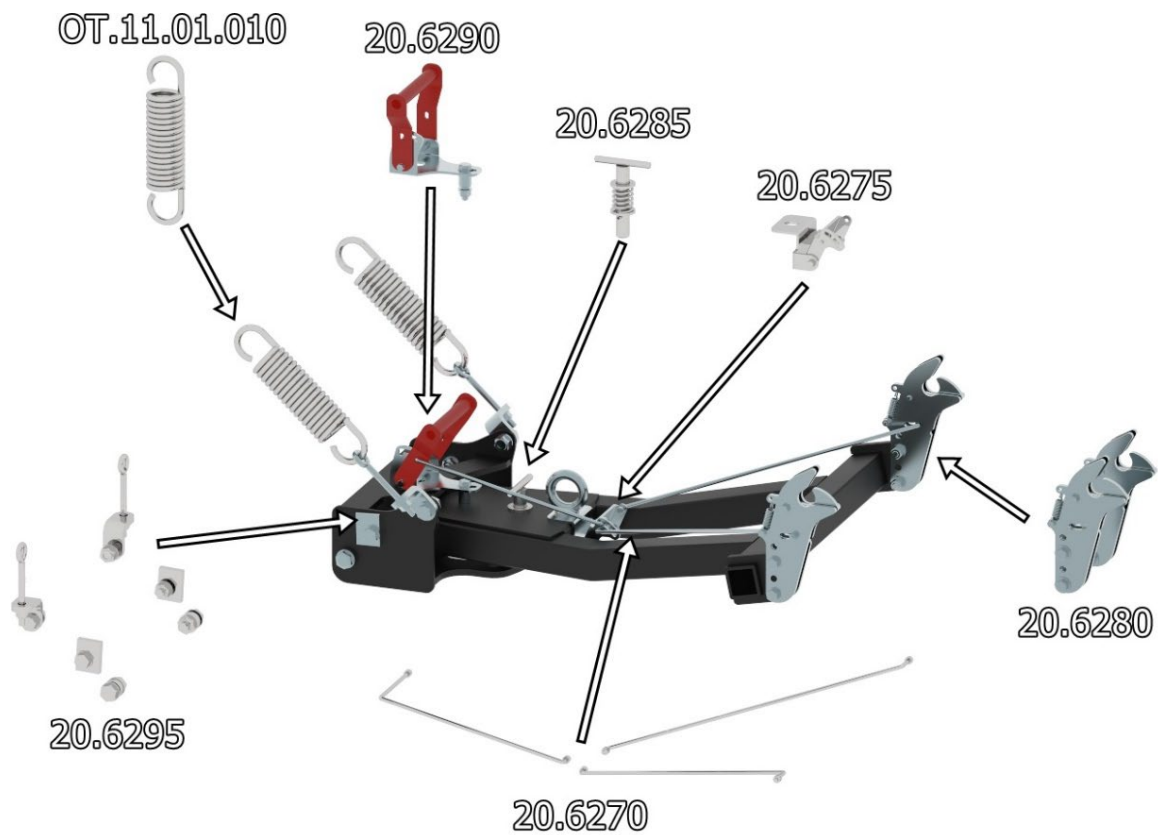
SPECIFIKATION

Pos.	Beskrivelse	Kode	Antal
1	Blad / Kost	04.100 / 04.300 / 20.1000 / 20.7200 / 20.7700	1
2	Skubberør	20.6200RK / 20.6400RK	1
3	Vinkelregulator	20.101	2
4	Fjederholder	20.102	2
5	Bøsning	20.103	2
6	Forår 7x50x200	OT.11.01.010	2
7	Øjebolt M8x60 R88136	OT.21.00.010	2
8	Bolte M10x30 DIN933	OT.02.02.320	4
9	Bolte M12x35 DIN933	OT.02.02.400	2
10	Skive Ø8/20 SFS3738	OT.04.03.030	2
11	Skive M10 DIN125	OT.04.01.040	8
12	Skive M12 DIN125	OT.04.01.050	4
13	Nyloc-møtrik M8 DIN985	OT.03.02.040	2
14	Nyloc-møtrik M10 DIN985	OT.03.02.050	4
15	Nyloc-møtrik M12 DIN 985	OT.03.02.060	2

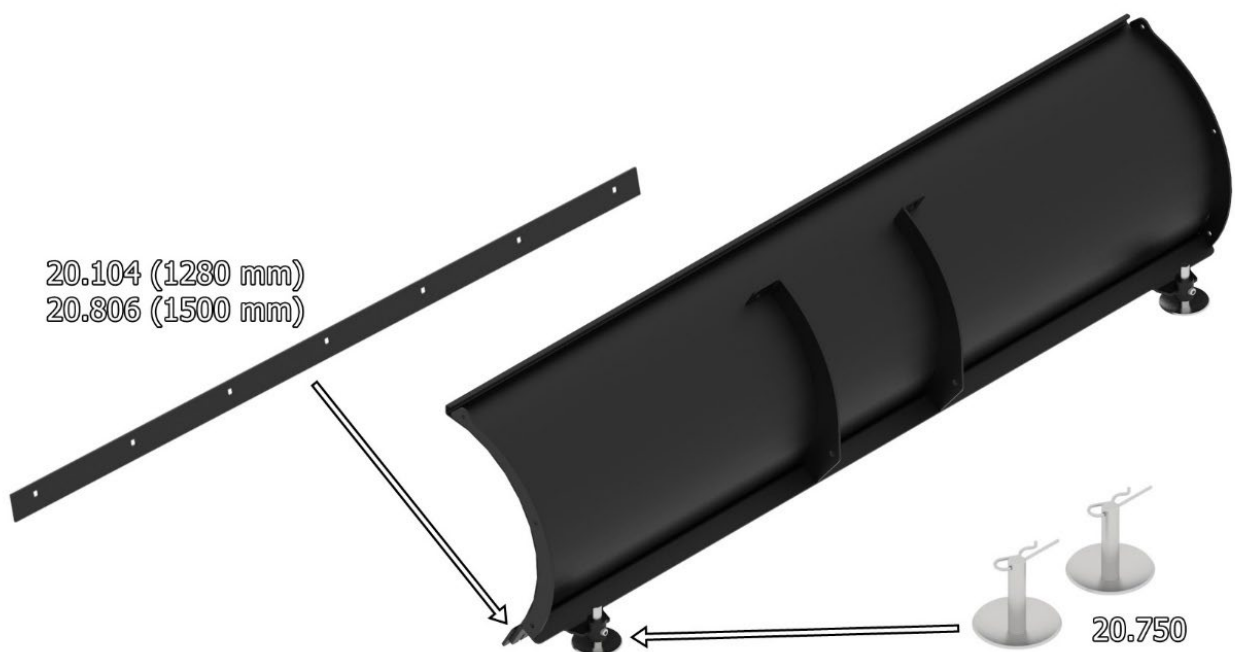


RESERVEDELE

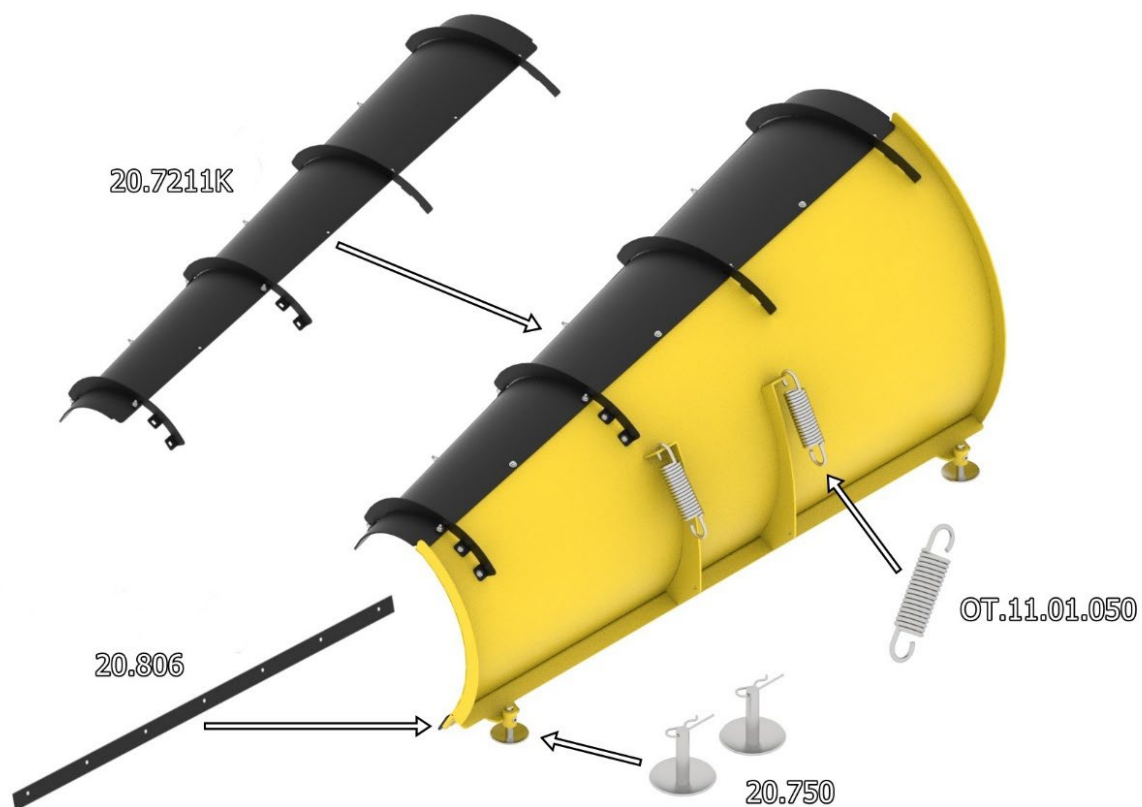
20.6200 / 20.6400 – Trykrør



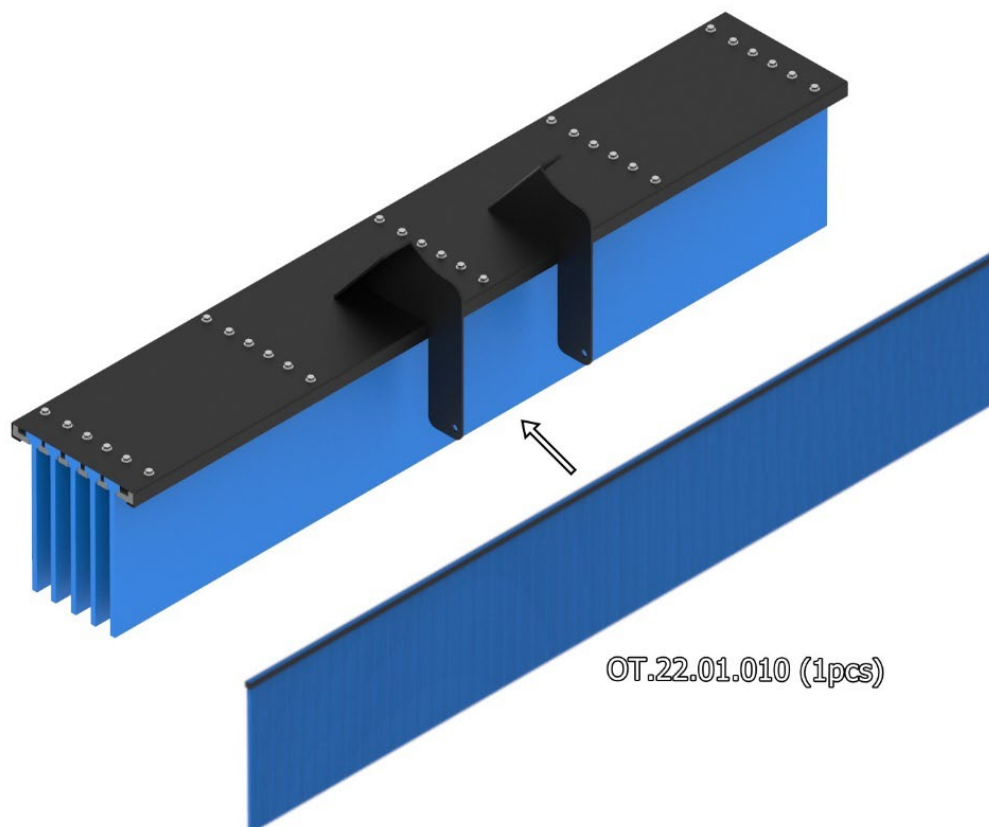
04.100 / 04.300 – Kniv



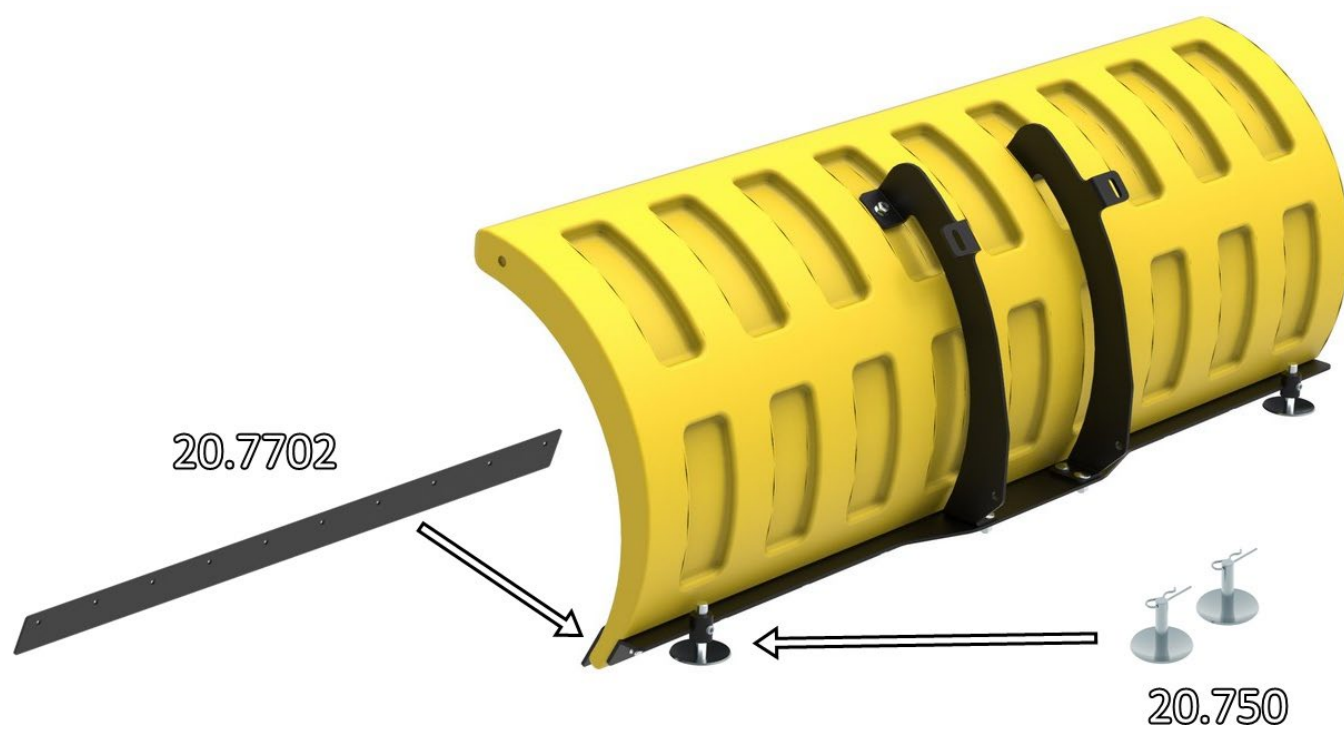
20.7200 – Højkastblad



20.1000 – Kost



20.7700 – Plastblad



IRON BALTIC

IRON BALTIC OÜ
Joa tee 17
Vääna 76903
Estland / Europa

+372 6 533 711
sales@ironbaltic.com

www.ironbaltic.com
www.facebook.com/ironbaltic
www.youtube.com/user/ironbalticLtd

